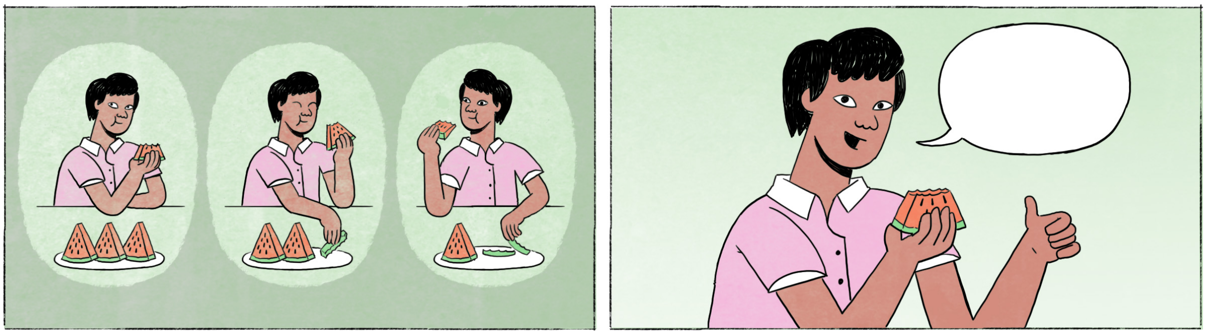
Expressing likes 1



ធារ៉ាមកលេងផ្ទះណារី

ណារី៖ ធារ៉ា ម៉ស់ ញ៉ាំឪឡឹក។
ធារ៉ា៖ អូ អរគុណ ណារី។ ចំឪឡឹកដែលខ្ញុំចូលចិត្តម៉ង!
ណារី៖ អូ ធារ៉ាឯងចូលចិត្តឪឡឹកអ៎?
ធារ៉ា៖ ហ្នឹងហើយ ខ្ញុំចូលចិត្តឪឡឹក។
ណារី៖ ញ៉ាំឲ្យច្រើនៗទៅអីចឹង។

នៅហាងកាហ្វេ

ណារី៖ កញ្ញាឯងដាក់ស្ករក្នុងកាហ្វេច្រើនម៉េះ!
កញ្ញា៖ ខ្ញុំចូលចិត្តផ្អែម។
ណារី៖ អូ ខុសពីខ្ញុំអីចឹង។ ខ្ញុំអត់ចូលចិត្តផ្អែមប៉ុន្មានទេ។
កញ្ញា៖ អីចឹងបានអត់សូវឃើញណារីឯងញ៉ាំបង្អែម។
ណារី៖ ហ្នឹងហើយ ខ្ញុំអត់សូវចូលចិត្តបង្អែមផង។

ធារ៉ា	male or female Cambodian name
ណារី, កញ្ញា	female Cambodian names
ទៅ/មកលេងផ្ទះ	to visit someone at home
ម៉ស់	come!
ម៉ង	spoken form of តែម្តង
អ៎	spoken form or ឬ (= question particle)
អីចឹង	then, in that case
ហាងកាហ្វេ	coffee shop
ដាក់ស្ករក្នុងកាហ្វេ	to put sugar in the coffee
ម៉េះ	spoken form of ម្ល៉េះ
ផ្អែម	taste: sweet
ខុសពី	different from

Copyright © 2017 www.aakanee.com – This document is provided under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License.

បង្អែម	dessert

Cultural notes

មនុស្សជាច្រើនដឹងថាម្ហូបរបស់ជនជាតិថៃភាគច្រើនមានរសជាតិហឹរ។ ប្រទេសថៃនិងប្រទេសកម្ពុជាមានវប្បធម៌ស្រដៀងគ្នាមួយចំនួន ប៉ុន្តែ ម្ហូបរបស់ជនជាតិខ្មែរមិនមានរសជាតិហឹរដូចប្រទេសថៃទេ។ ម្ហូបខ្មែរមានរសជាតិរៀងផ្អែម ហើយខ្មែរមានបង្អែមជាច្រើនមុខនិងប្លែកៗពីគ្នា។

ថៃ	Thai
ហឹរ	spicy, hot
វប្បធម៌	culture
ស្រដៀងគ្នា	to be similar
មុខ	here: dish, kind
ប្លែកៗពីគ្នា	different from each other

Additional dialogue

ធារី៖ តស់ នាំគ្នាទៅដើរលេងពេលចូលឆ្នាំនេះអី?
កញ្ញា៖ ខ្ញុំចង់ទៅលេងភ្នំបូកគោ ព្រោះខ្ញុំចូលចិត្តមើលទេសភាពពីកំពូលភ្នំ។
ធារី៖ ខ្ញុំចូលចិត្តទៅលេងសមុទ្រជាង។ ណារី ចង់ទៅមួយណា?
ណារី៖ ខ្ញុំដូចអត់ចូលចិត្តដើរលេងផង។ ចូលចិត្តនៅផ្ទះ។

ធារី	female Cambodian name
តស់ នាំគ្នា ...	Let's ...
ដើរលេង	to go sight-seeing, to visit somewhere
ពេលចូលឆ្នាំ	around New Year
ភ្នំបូកគោ	Mount Bokor, near Kampot
ទេសភាព	landscape, scenery, view
កំពូលភ្នំ	summit of a hill/mountain
សមុទ្រ	sea, ocean
ចូលចិត្ត ... ជាង	[I] like ... more, [I] rather like ...
មួយណា?	which one?
នៅផ្ទះ	to stay at home

Copyright © 2017 www.aakanee.com – This document is provided under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License.